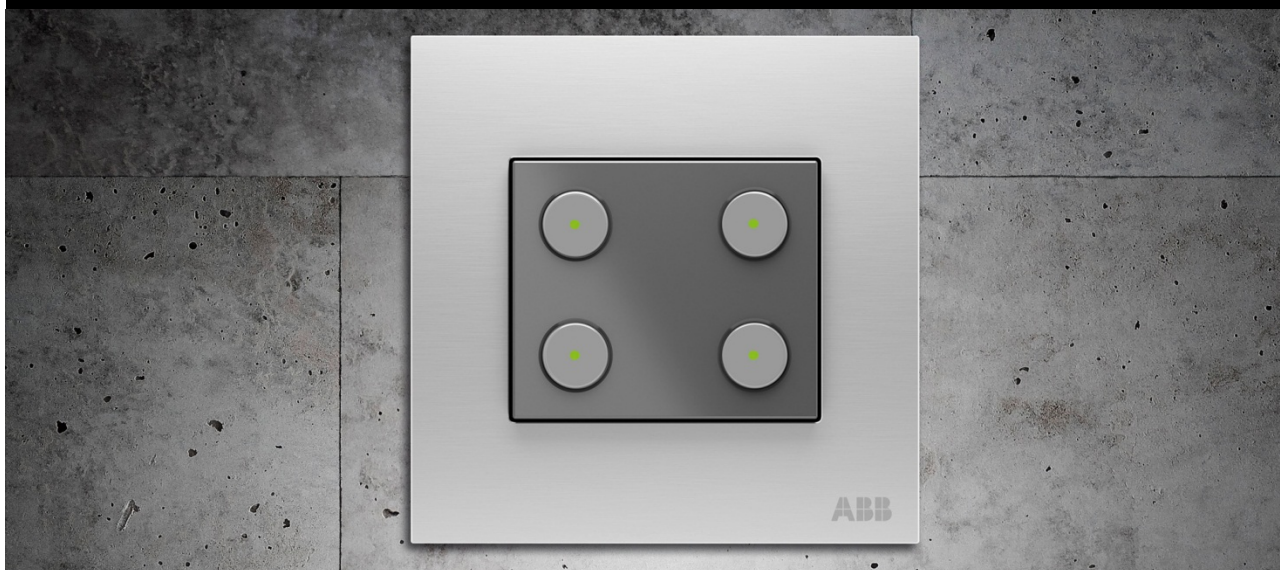


Manuale tecnico KNX ABB-i-Bus®-KNX Millenium



Elemento di comando
multifunzione incl. BAU

1/2 elementi

6125/20-981-500

AMD72053-AN

2/4 elementi

6126/20-981-500

AMD74053-AN

3/6 elementi

6129/20-981-500

AMD76053-AN

3/6 elementi con IR

6129/21-981-500

AMD76153-AN

1	Note sul manuale	4
1.1	Note generali	4
1.2	Struttura del manuale	4
1.3	Simboli utilizzati nel manuale	5
2	Sicurezza	6
2.1	Uso conforme alle prescrizioni	6
2.2	Uso non conforme alle prescrizioni	6
2.3	Gruppi target e qualifiche	7
2.4	Responsabilità e garanzia	7
2.5	Ambiente	7
3	Struttura e funzionamento	8
3.1	Caratteristiche funzionali e dotazione	8
3.2	Panoramica dell'apparecchio	9
3.2.1	Lato anteriore	9
3.2.2	Lato posteriore	9
3.2.3	Lato anteriore senza copertura dell'elemento di comando	9
3.3	Telaio di copertura e anello di supporto	10
4	Dati tecnici	11
5	Schemi di collegamento e disegni quotati	11
5.1	Schema di collegamento	11
5.2	Disegno quotato	11
6	Montaggio e collegamento elettrico	12
6.1	Requisiti dell'installatore	12
6.2	Montaggio	13
6.2.1	Montaggio dell'apparecchio	13
6.3	Sostituzione dei tasti di comando	15
6.4	Collegamento elettrico	17
7	Messa in funzione	18
7.1	Software	18
7.1.1	Operazioni preliminari	18
7.1.2	Assegnazione dell'indirizzo fisico	18
7.1.3	Assegnazione di indirizzi di gruppo	19
7.1.4	Scelta del programma di applicazioni	19
7.1.5	Differenziazione del programma di applicazioni	19
8	Uso	20
8.1	Tasti di comando	20
8.2	Sistema cromatico dei LED	21
8.3	Elemento di comando a 3-6 elementi con ricevitore di infrarossi	21
9	Pulizia	21
10	Manutenzione	21
11	Descrizione delle applicazioni/degli oggetti	22
11.1	Panoramica delle applicazioni	22
11.2	Applicazione "Commutazione a 2 tasti"	23
11.3	Applicazione "Regolazione della luminosità a 2 tasti"	24
11.4	Applicazione "Commutazione a 1 tasto"	25
11.5	Applicazione "Regolazione della luminosità a 1 tasto"	25
11.6	Applicazione "Tapparella a 2 tasti"	26
11.7	Applicazione "Tapparella a 1 tasto"	27
11.8	Applicazione "Azionamento breve-lungo a 1 tasto"	29
11.9	Applicazione "Trasmettitore valore a 2 tasti"	30
11.10	Applicazione "Trasmettitore valore a 1 tasto"	32
11.11	Applicazione "Sensore valori di dimmerizzazione a 2 tasti"	33
11.12	Applicazione "Funzione LED"	34
11.13	Applicazione "Trasmettitore valore a 1 tasto, 2 oggetti"	36
11.14	Applicazione "Apparecchio derivato per scene luminose con funzione di memoria a 1 tasto"	38
11.15	Applicazione "Interruttore progressivo a 1 tasto"	39

11.16	Applicazione "Interruttore progressivo a 2 tasti"	40
11.17	Applicazione "Azionamento multiplo a 1 tasto"	41
11.18	Applicazione "Modo operativo a 1 tasto "Impostazioni STA""	43

1 Note sul manuale

1.1 Note generali

Leggere attentamente l'intero contenuto del manuale e rispettare tutte le indicazioni in esso contenute. In questo modo si garantiscono un funzionamento affidabile e una lunga durata del prodotto.

Per maggiore chiarezza il manuale non contiene informazioni dettagliate su tutte le versioni del prodotto e non può contemplare ogni possibile caso di montaggio, funzionamento o manutenzione.

Per maggiori informazioni o in caso di problemi non trattati nel manuale è possibile rivolgersi al produttore.

Il prodotto è costruito secondo le regole tecniche attualmente valide e garantisce un funzionamento sicuro. È stato controllato e ha lasciato lo stabilimento in perfette condizioni dal punto di vista della sicurezza. Per preservare questo stato durante l'uso è necessario osservare e rispettare tutte le indicazioni contenute nel manuale.

Eventuali modifiche e riparazioni sul prodotto possono essere effettuate soltanto se ammesse esplicitamente dal manuale.

Soltanto il rispetto delle avvertenze di sicurezza e di tutti i simboli di sicurezza e di avvertenza contenuti nel manuale consente la protezione ottimale dell'operatore e dell'ambiente e un funzionamento sicuro e privo di problemi del prodotto.

1.2 Struttura del manuale

- Il presente manuale fornisce informazioni tecniche dettagliate sull'apparecchio, sul suo montaggio e sulla sua programmazione. L'uso dell'apparecchio viene illustrato tramite esempi.
- I capitoli "Informazioni sul manuale", "Sicurezza" e "Panoramica delle funzioni" contengono indicazioni generali e informazioni basilari nonché una descrizione della funzionalità del prodotto.
- Nei capitoli "Struttura e funzionamento", "Dati tecnici" e "Disegni quotati e schemi di collegamento" vengono illustrati gli aspetti tecnici dell'apparecchio.
- Nel capitolo "Montaggio e collegamento elettrico" vengono descritti l'installazione, il montaggio e il collegamento elettrico.
- I capitoli "Messa in servizio" e "Uso" contengono istruzioni per la messa in funzione e per l'uso dell'apparecchio.
- Uno o più capitoli denominati "Applicazione ..." contengono informazioni generali sulle singole applicazioni dell'apparecchio, le possibili impostazioni di tutti i parametri dell'apparecchio e gli elenchi di tutti gli oggetti.

1.3 Simboli utilizzati nel manuale



Pericolo – Pericolo di morte

Questo simbolo, in combinazione con la parola chiave "Pericolo", indica una situazione pericolosa che può provocare direttamente morte o gravi lesioni.



Avvertimento – Pericolo di morte

Questo simbolo, in combinazione con la parola chiave "Avvertimento", indica una situazione pericolosa che può provocare morte o gravi lesioni.



Cautela – Lievi lesioni

Questo simbolo, in combinazione con la parola chiave "Cautela", indica una situazione potenzialmente pericolosa che può provocare lesioni lievi o di media entità.



Attenzione – Danni materiali

Questo simbolo indica una situazione potenzialmente pericolosa. La mancata osservanza dell'avvertenza di sicurezza può provocare danni, anche irreparabili, al prodotto.



Nota ...

Questo simbolo indica informazioni o rimandi ad argomenti utili di approfondimento. Non si tratta di una parola chiave per una situazione pericolosa.



Questo simbolo rimanda a filmati integrati contenenti informazioni aggiuntive sul capitolo. Per visualizzare questi filmati è necessario Acrobat Reader, versione 9.0 o successiva.



Questo simbolo indica informazioni sulla tutela dell'ambiente.

Gli esempi di applicazione, montaggio e programmazione sono rappresentati su sfondo grigio.

2 Sicurezza



Avvertimento

Tensione elettrica !

Pericolo di morte e di incendio per tensione elettrica da 230 V.

- Gli interventi sulla rete a 230 V devono essere eseguiti esclusivamente da elettricisti qualificati!
- Prima del montaggio o dello smontaggio scollegare la tensione di rete!



Attenzione

Danni all'apparecchio dovuti ad agenti esterni!

L'umidità ed eventuali tracce di sporco sull'apparecchio possono provocare danni irreparabili all'apparecchio.

Per questo motivo durante il trasporto, l'immagazzinamento e il funzionamento è necessario proteggere l'apparecchio dall'umidità, dallo sporco e dal danneggiamento.

2.1 Uso conforme alle prescrizioni

L'apparecchio può essere utilizzato soltanto in conformità ai dati tecnici specificati.

Per gli elementi di comando sono disponibili numerose funzioni. Le varie applicazioni sono descritte al capitolo "Applicazione ..." (solo nelle lingue DE, EN, ES, FR, IT e NL). L'accoppiatore bus integrato consente il collegamento a una linea bus KNX.



Nota

Il montaggio può essere effettuato solo in locali chiusi asciutti all'interno di scatole da incasso secondo BS 4662:2006+A1:2009.

2.2 Uso non conforme alle prescrizioni

L'apparecchio può costituire una fonte di pericolo qualora non venga utilizzato in modo conforme alle prescrizioni. Qualunque utilizzo che differisca da quello prescritto è considerato non conforme alle prescrizioni. Il produttore declina ogni responsabilità per gli eventuali danni risultanti da tale utilizzo. In questo caso il rischio spetta unicamente all'utilizzatore/al gestore.

Non utilizzare mai l'apparecchio all'aperto o in prossimità di servizi igienici. Non inserire oggetti nelle aperture dell'apparecchio. L'apparecchio è dotato di un accoppiatore bus integrato. L'uso di un accoppiatore bus aggiuntivo pertanto non è consentito.

2.3 Gruppi target e qualifiche

L'installazione, la messa in servizio e la manutenzione del prodotto possono essere effettuate soltanto da elettricisti addestrati in possesso delle qualifiche necessarie. L'elettricista deve aver letto e compreso il manuale e deve attenersi alle istruzioni in esso contenute. Il gestore deve osservare le norme nazionali vigenti nel proprio paese relative all'installazione, al controllo funzionale, alla riparazione e alla manutenzione di prodotti elettrici.

2.4 Responsabilità e garanzia

In caso di utilizzo non conforme alle prescrizioni, mancata osservanza del manuale, impiego di personale non sufficientemente qualificato e modifiche apportate di propria iniziativa, il produttore non si assume alcuna responsabilità per gli eventuali danni risultanti. La garanzia del produttore perde validità.

2.5 Ambiente



Pensate alla protezione dell'ambiente !

Gli apparecchi elettrici ed elettronici non devono venire smaltiti con i rifiuti domestici.

- L'apparecchio contiene preziose materie prime riutilizzabili. Consegnate perciò l'apparecchio all'apposito centro di raccolta.

Tutti i materiali di imballaggio e gli apparecchi sono dotati di contrassegni e del marchio per lo smaltimento regolamentare. Smaltite i materiali di imballaggio e gli apparecchi elettrici e i loro componenti sempre presso i centri di raccolta autorizzati o rivolgendovi alle imprese di smaltimento autorizzate.

I prodotti rispondono ai requisiti di legge, in particolare alla normativa sugli apparecchi elettrici ed elettronici e alla direttiva REACH.

(Direttiva UE 2002/96/CE WEEE e 2002/95/CE RoHS)

(Direttiva UE REACH e regolamento per l'attuazione della direttiva -(CE) N.1907/2006)

3 Struttura e funzionamento

3.1 Caratteristiche funzionali e dotazione

Gli elementi di comando a 1-2 elementi, 2-4 elementi e 3-6 elementi (con ricevitore IR) fanno parte della serie di sensori KNX "Millenium". Si tratta di moduli applicativi monoblocco adatti all'installazione in scatole da incasso secondo BS 4662:2006+A1:2009. Gli apparecchi sono dotati di un accoppiatore bus integrato.

Gli elementi di comando possono inviare ad es. telegrammi di commutazione, di regolazione della luminosità o per il controllo di tapparelle agli attuatori KNX. Inoltre possono essere utilizzati per il salvataggio e/o l'invio di scene luminose.

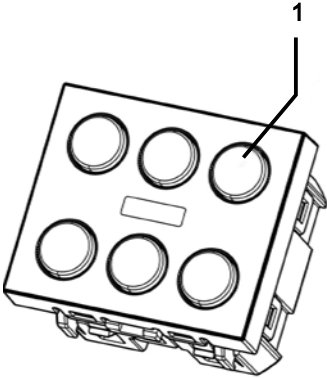
Nella seguente tabella sono illustrati i possibili impieghi:

Caratteristiche specifiche	Funzionalità	Funzioni generali
<ul style="list-style-type: none"> • Illuminazione funzione • Illuminazione di orientamento • Liberamente programmabile • Sistema cromatico LED • Commutazione giorno/notte dei LED • Tasti grafici sostituibili • Funzioni generali • Programma di applicazioni completo 	<ul style="list-style-type: none"> • Commutazione • Regolazione della luminosità • Tapparella • Trasmettitore valore • Apparecchio derivato per scenari luminosi • Azionamento multiplo • Interruttore progressivo • Azionamento breve/lungo • Funzioni logiche (oggetti logici e oggetti valore separati) • e altre 	<ul style="list-style-type: none"> • Attuatore scenario luminoso • Sequenza • Logica • Ritardo • Luce scale • Preset • Telegramma ciclico • Lampeggiante • Porta • Trasduttore valore min./max. • Valore soglia/isteresi • Convertitore PWM • Priorità

3.2 Panoramica dell'apparecchio

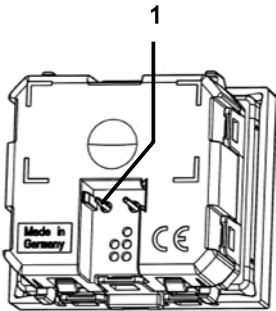
3.2.1 Lato anteriore

Posizione	Funzione
1	Tasti grafici



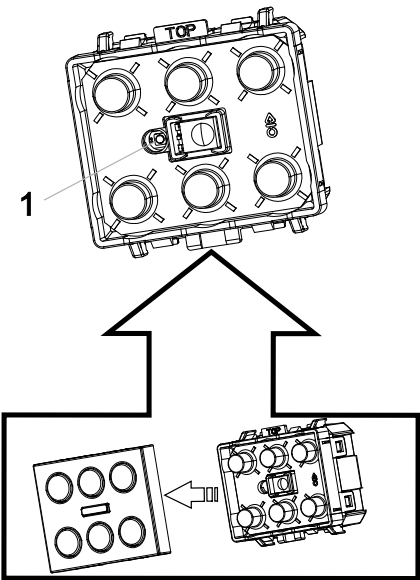
3.2.2 Lato posteriore

Posizione	Funzione
1	Collegamento KNX



3.2.3 Lato anteriore senza copertura dell'elemento di comando

Posizione	Funzione
1	Tasto di programmazione con LED



Nota

Osservare le istruzioni di montaggio specifiche riportate nei paragrafi "Collegamento elettrico" e "Montaggio".

3.3 Telaio di copertura e anello di supporto



Nota

Sono necessari anche un telaio di copertura e un anello di supporto della serie "Millenium" (vedere figura seguente). Questi articoli devono essere ordinati separatamente.

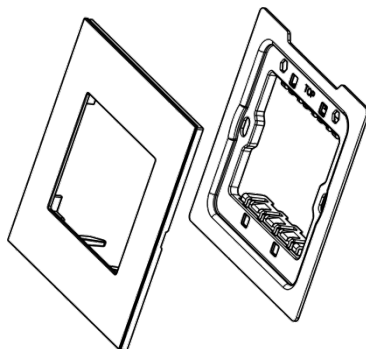


Fig. 1: Telaio di copertura e anello di supporto

4 Dati tecnici

Descrizione	Valore
Tensione di alimentazione (tramite linea bus KNX)	24 V DC
Utenti bus	1 (12 mA)
Collegamento KNX	Morsetto di allacciamento bus, senza viti
Classe di protezione	IP 20 secondo DIN EN 60529
Temperatura ambiente	-5 ... 45 °C
Temperatura di immagazzinamento	-20 ... 70 °C
Dimensioni (L x A x P)	51,5 x 43,6 x 7,8 mm

5 Schemi di collegamento e disegni quotati

5.1 Schema di collegamento

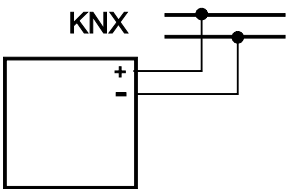


Fig. 2: Schema di collegamento

5.2 Disegno quotato

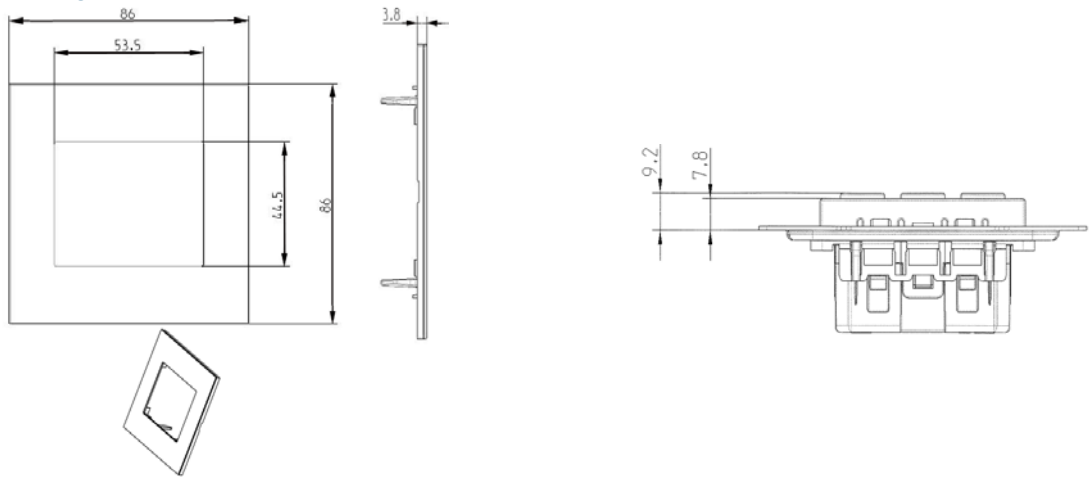


Fig. 3: Disegno quotato



Nota

I sensori riportati in questo manuale presentano tutti le stesse dimensioni.

6 Montaggio e collegamento elettrico



Avvertimento

Tensione elettrica!

Pericolo di morte per tensione elettrica da 230 V in caso di cortocircuito sul cavo della bassa tensione.

- Non posare mai i cavi della bassa tensione e i cavi da 230 V insieme nella stessa presa sottotraccia!

6.1 Requisiti dell'installatore



Avvertimento

Tensione elettrica!

Procedete con l'installazione degli apparecchi solo se disponete delle necessarie competenze ed esperienze in campo elettrico.

- Installazioni non corrette mettono a rischio la vostra vita e quella degli utenti dell'impianto elettrico.
- Installazioni non corrette possono causare gravi danni materiali, ad es. incendi.

Il livello minimo di competenze tecniche e condizioni per poter procedere con l'installazione prevede quanto segue:

- Applicare le "cinque regole di sicurezza" (DIN VDE 0105, EN 50110):
 1. Scollegare;
 2. Proteggere dal reinserimento;
 3. Verificare l'assenza di tensione;
 4. Collegare a terra e cortocircuitare;
 5. Coprire o compartimentare parti attigue sotto tensione.
- Utilizzare il dispositivo di protezione individuale adeguato.
- Utilizzare solo attrezzi e strumenti di misura adatti.
- Controllare il tipo di rete di alimentazione (sistema TN, IT, TT) per garantire le condizioni di allacciamento del caso (classica messa a terra del neutro, collegamento a massa, provvedimenti supplementari necessari ecc.).

6.2 Montaggio

6.2.1 Montaggio dell'apparecchio

Gli apparecchi con accoppiatore bus integrato sono predisposti per il montaggio in scatole da incasso secondo BS 4662:2006+A1:2009 in combinazione con l'anello di supporto e il telaio di copertura corrispondenti (vedere anche il paragrafo "Telaio di copertura e anello di supporto" a pagina 10).

1. Il lato dell'anello di supporto contrassegnato con la dicitura "TOP" deve essere rivolto verso l'alto. Inserire l'apparecchio nell'anello di supporto in modo tale che i due lati (dell'apparecchio e dell'anello di supporto) contrassegnati con la dicitura "TOP" siano paralleli tra loro.

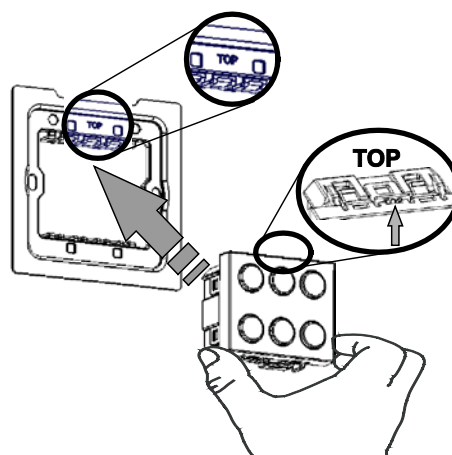


Fig. 4: Inserimento dell'apparecchio nell'anello di supporto

2. Il collegamento alla linea bus KNX viene realizzato tramite il morsetto di allacciamento bus fornito in dotazione (vedere anche il capitolo "Messa in funzione", paragrafo "Software" a pagina 18). Installare ora l'anello di supporto, con l'apparecchio inserito, nella scatola da incasso ("TOP" verso l'alto) e stringerlo.

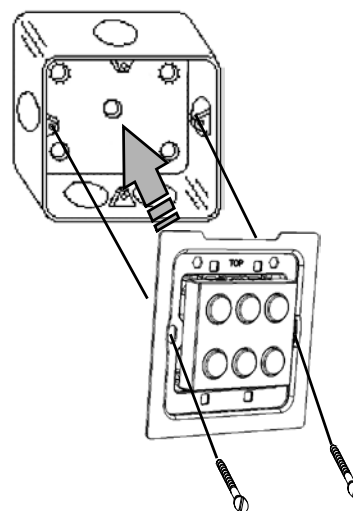


Fig. 5: Inserimento nella scatola da incasso

3. Successivamente applicare il telaio di copertura sull'anello di supporto.
 - Ordinazione separata, vedere anche il capitolo "Telaio di copertura e anello di supporto" a pagina 10.

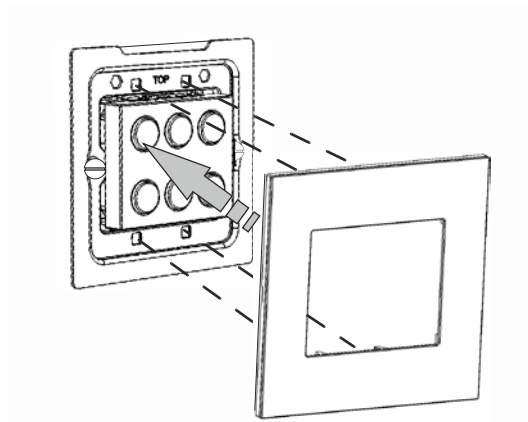


Fig. 6: Applicazione del telaio di copertura

Video per il montaggio e il collegamento dell'apparecchio (prendendo ad esempio l'elemento di comando "Millenium").



6.3 Sostituzione dei tasti di comando

I tasti di comando possono essere sostituiti con altri tasti grafici. Sono disponibili i seguenti tasti grafici (il tasto di comando con il "punto" è fornito in dotazione):



Nota

Questi tasti grafici devono essere ordinati separatamente.

1. Rimuovere la copertura dell'elemento di comando.
 - A questo scopo inserire un cacciavite tra i naselli di arresto sotto la copertura (1). Ruotando (2) il cacciavite la copertura si solleva (3). L'operazione deve essere effettuata su entrambi i lati.

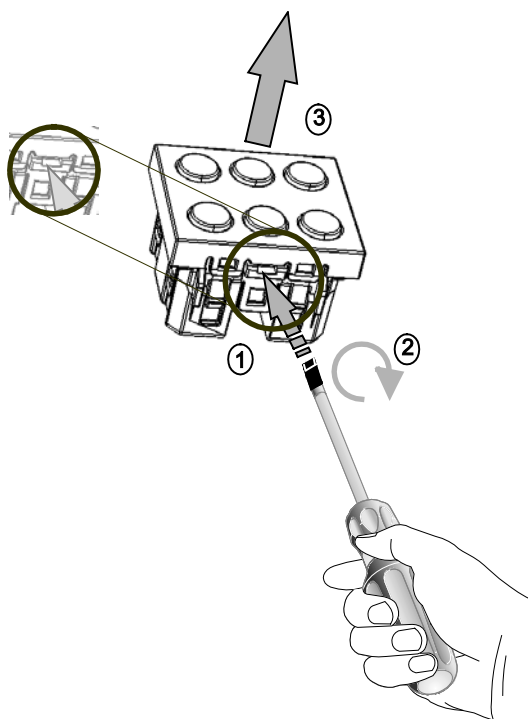


Fig. 7: Rimozione della copertura dell'elemento di comando



Nota

I tasti di comando sono protetti dalla caduta!

2. Spingere il tasto di comando da sostituire verso il basso con il dito indice rimuovendolo dalla copertura dell'elemento di comando.

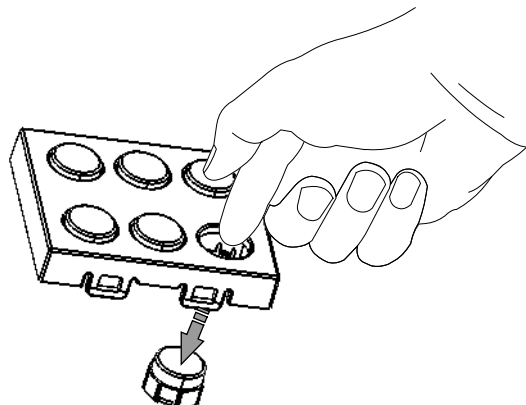


Fig. 8: Estrazione del tasto di comando

3. Spingere il nuovo tasto di comando dal basso nella copertura dell'elemento di comando.
 - Accertarsi che la guida del tasto di comando sia inserita esattamente nelle scanalature. Verificare che il simbolo sia nella posizione corretta. A questo scopo i tasti sono dotati di una protezione che ne impedisce una rotazione errata.
4. Applicare con cautela la copertura dell'elemento di comando sull'apparecchio.
 - I naselli di arresto devono innestarsi.

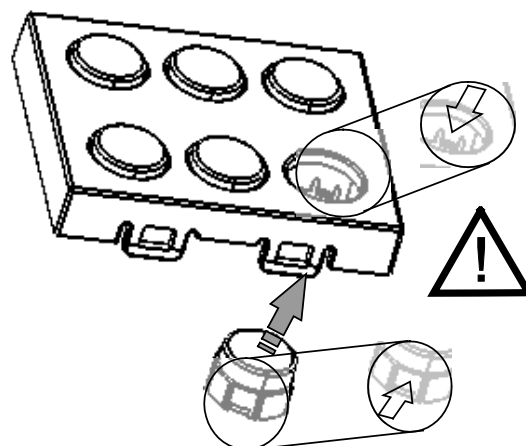


Fig. 9: Inserimento del tasto di comando

Video per la sostituzione dei tasti di comando



6.4 Collegamento elettrico

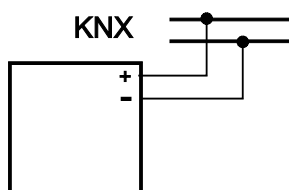


Fig. 10: Schema di collegamento

7 Messa in funzione

7.1 Software



Nota

Gli apparecchi sono prodotti del sistema KNX e sono conformi alle direttive KNX. La comprensione del relativo funzionamento presuppone conoscenze tecniche approfondite acquisite tramite corsi di formazione KNX.

Per poter mettere in funzione l'apparecchio è necessario assegnare un indirizzo fisico. L'assegnazione dell'indirizzo fisico e l'impostazione dei parametri vengono eseguite tramite l'Engineering Tool Software ETS (versione ETS 3.0 f o successiva). Per la parametrizzazione utilizzare il corrispondente strumento di messa in servizio (Power-Tool).

7.1.1 Operazioni preliminari

1. Collegare un PC tramite un'interfaccia KNX, ad es. l'interfaccia/l'adattatore di messa in servizio 6149/21-500, alla linea bus KNX. Sul PC deve essere installato l'Engineering Tool Software ETS (versione ETS 3.0 f o successiva).
2. Inserire la tensione del bus.

7.1.2 Assegnazione dell'indirizzo fisico

1. Rimuovere la copertura dell'elemento di comando per accedere al tasto di programmazione.
 - A questo scopo inserire un cacciavite tra i naselli di arresto sotto la copertura (1). Ruotando (2) il cacciavite la copertura si solleva (3). L'operazione deve essere effettuata su entrambi i lati.

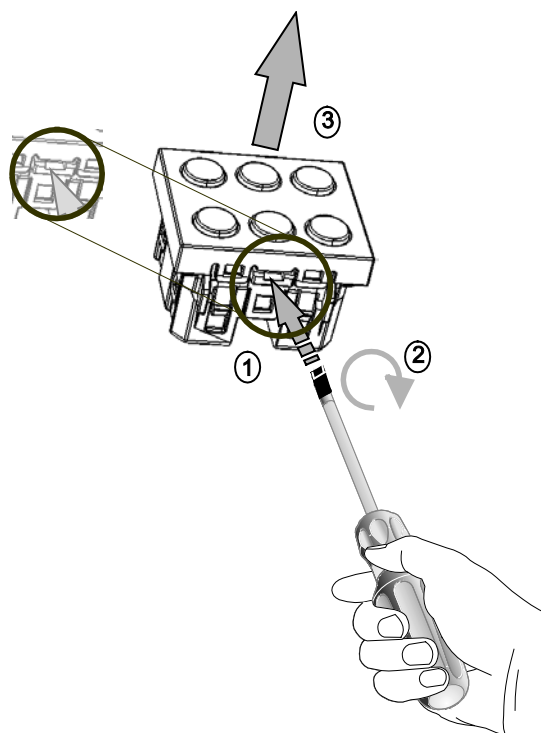


Fig. 11: Rimozione della copertura dell'elemento di comando

2. Premere il tasto di programmazione (1) dell'apparecchio con un cacciavite piccolo.
 - Il LED rosso (1) accanto al tasto di programmazione si accende.
 - Al termine della programmazione dell'indirizzo fisico, il LED rosso si spegne.

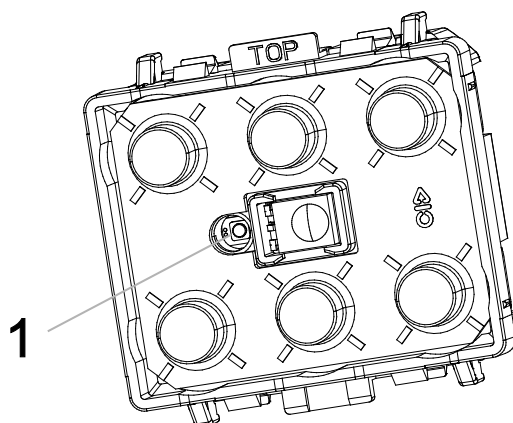


Fig. 12: Accesso al tasto di programmazione

7.1.3 Assegnazione di indirizzi di gruppo

Gli indirizzi di gruppo vengono assegnati in combinazione con l'ETS.

7.1.4 Scelta del programma di applicazioni

A questo proposito si rimanda al nostro servizio di assistenza online (www.Busch-Jaeger.com). L'applicazione viene caricata nell'apparecchio tramite l'ETS.

7.1.5 Differenziazione del programma di applicazioni

Tramite l'applicazione software (ETS/Power Tool) è possibile realizzare diverse funzioni (la descrizione dettagliata dei parametri è disponibile sotto forma di testi di supporto in Power-Tool o nei capitoli "Applicazione ..." (soltanto nelle lingue DE, EN, ES, FR, IT e NL).

8

Uso

8.1

Tasti di comando

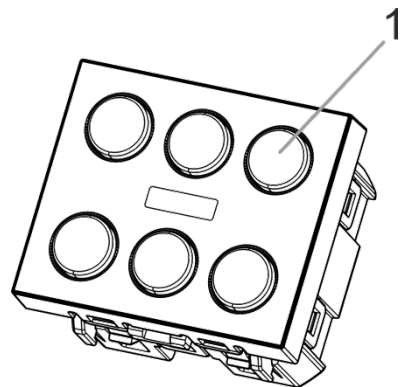



Fig. 13: Disposizione dei tasti di comando

Posizione	Elemento di comando
1	Tasti di comando sostituibili



Nota

–

Tenere presente che i tasti grafici devono essere ordinati separatamente!

–

Le istruzioni dettagliate per la sostituzione dei tasti sono riportate nel capitolo "Montaggio e collegamento elettrico".

Le operazioni di comando si effettuano premendo i singoli tasti di comando (1). La funzione viene definita tramite l'applicazione/la funzione assegnata e la relativa parametrizzazione. Per i tasti di comando sono disponibili numerose funzioni. Le varie applicazioni sono descritte ai capitoli "Applicazione ..." (solo nelle lingue DE, EN, ES, FR, IT e NL).

L'uso del tasto di programmazione è descritto al capitolo "Messa in servizio".

8.2 Sistema cromatico dei LED

Le funzioni KNX sono supportate da un innovativo sistema cromatico dei LED.

Colore	Significato
Giallo	Illuminazione
Blu	Controllo tapparella
Arancione	Regolazione della temperatura ambiente (termostato)
Magenta	Scene luminose
Bianco	Neutro/nessuna funzione assegnata



Nota

È anche possibile scegliere l'illuminazione standard "Rosso/verde".

8.3 Elemento di comando a 3-6 elementi con ricevitore di infrarossi

Poiché il ricevitore di infrarossi è in grado di ricevere i segnali inviati da un trasmettitore manuale a infrarossi (telecomando), è possibile usufruire di un controllo a distanza.



Nota

L'uso del trasmettitore IR manuale utilizzato (ad es. 6010-25-500) viene descritto nel relativo manuale, scaricabile dal sito www.Busch-Jaeger.com.

9 Pulizia

Gli apparecchi sporchi possono essere puliti con un panno asciutto. Se ciò non è sufficiente, si può utilizzare un panno leggermente inumidito con acqua saponata. Non utilizzare in nessun caso sostanze corrosive o solventi.

10 Manutenzione

L'apparecchio non richiede manutenzione. In caso di danni (ad esempio durante il trasporto o l'immagazzinamento) non si devono eseguire riparazioni. Aprendo l'apparecchio la garanzia perde validità! Garantire l'accessibilità dell'apparecchio per il funzionamento, il controllo, l'ispezione, la manutenzione e la riparazione (secondo DIN VDE 0100-520).

11 Descrizione delle applicazioni/degli oggetti

11.1 Panoramica delle applicazioni

Il programma di applicazioni per l'elemento di comando multifunzione contiene le applicazioni riportate di seguito.

Applicazione KNX	Pagina
Commutazione a 2 tasti	23
Regolazione della luminosità a 2 tasti	24
Commutazione a 1 tasto	25
Regolazione della luminosità a 1 tasto	25
Tapparella a 2 tasti	26
Tapparella a 1 tasto	27
Azionamento breve-lungo a 1 tasto	29
Trasmettitore valore a 2 tasti	30
Trasmettitore valore a 1 tasto	32
Sensore valori di dimmerizzazione a 2 tasti	33
Funzione LED	34
Trasmettitore valore a 1 tasto, 2 oggetti	36
Apparecchio derivato per scene luminose con funzione di memoria a 1 tasto	38
Interruttore progressivo a 1 tasto	39
Interruttore progressivo a 2 tasti	40
Azionamento multiplo a 1 tasto	41
Modo operativo a 1 tasto "Impostazioni STA"	43

A seconda dell'apparecchio e dell'applicazione selezionata, il software "Power-Tool" mostra parametri e oggetti di comunicazione differenti. Questi consentono di impostare l'elemento di comando multifunzione.



Nota

Per la descrizione dettagliata dei parametri è possibile consultare i testi di supporto del software "Power-Tool".

11.2 Applicazione "Commutazione a 2 tasti"

In caso di azionamento del primo o del secondo tasto viene inviato un telegramma di commutazione. In questo caso si fa distinzione tra l'azionamento del primo tasto e l'azionamento del secondo tasto.

Parametri

Parametri generali	Possibili impostazioni	Note
Modalità di funzionamento dei tasti	<ul style="list-style-type: none">• Tasto 1 off, tasto 2 on• Tasto 1 on, tasto 2 off• alternato ON/OFF	-

Oggetti

N.	Nome oggetto	Tipo dati	Flag
0	Commutazione	1 Bit EIS1 / DPT 1.001	K, S, Ü, A

11.3 Applicazione "Regolazione della luminosità a 2 tasti"

I tasti possiedono due oggetti di comunicazione per la commutazione e la regolazione della luminosità. In questo caso si distingue tra pressione breve (commutazione) e pressione lunga (regolazione luminosità) dei tasti. Inoltre si fa distinzione tra l'azionamento del primo tasto e l'azionamento del secondo tasto. Il parametro "Modalità di funzionamento dei tasti per ..." permette di stabilire se l'azionamento del primo o del secondo tasto provochi l'inserimento o il disinserimento oppure l'aumento o la riduzione della luminosità.

Parametri

Parametri generali	Possibili impostazioni	Note
Tempo per comando prolungato (s)	Valore temporale tra 0,3 e 3,0 secondi	—
Tipo di regolazione luminosità	<ul style="list-style-type: none"> Start/Stop regolazione luminosità Regolazione luminosità graduale 	—
Ampiezza passo per regolazione luminosità graduale [%]	<ul style="list-style-type: none"> 1,56 % 3,13 % 6,25 % 12,5 % 5 % 50 % 	Per la regolazione graduale della luminosità sono disponibili altri parametri.

Altri parametri per "Start/Stop regolazione luminosità"	Possibili impostazioni	Note
Modalità di funzionamento dei tasti per la commutazione	<ul style="list-style-type: none"> Tasto 1 off, tasto 2 on Tasto 1 on, tasto 2 off alternato ON/OFF 	—
Modalità di funzionamento dei tasti per la regolazione della luminosità	<ul style="list-style-type: none"> Tasto 1 riduzione lum., tasto 2 aumento lum. Tasto 1 aumento lum., tasto 2 riduzione lum. 	—

Altri parametri per "Regolazione luminosità graduale"	Possibili impostazioni	Note
Funzione di regolazione della luminosità	<ul style="list-style-type: none"> Azionamento breve regolazione luminosità, azionamento lungo commutazione Azionamento breve commutazione, azionamento lungo regolazione luminosità 	—
Modalità di funzionamento dei tasti per la commutazione	<ul style="list-style-type: none"> Tasto 1 off, tasto 2 on Tasto 1 on, tasto 2 off alternato ON/OFF 	—
Modalità di funzionamento dei tasti per la regolazione della luminosità	<ul style="list-style-type: none"> Tasto 1 riduzione lum., tasto 2 aumento lum. Tasto 1 aumento lum., tasto 2 riduzione lum. 	—

Oggetti

N.	Nome oggetto	Tipo dati	Flag
0	Commutazione	1 Bit EIS2 / DPT 1.001	K, S, Ü, A
1	regolazione luminosità relativa	4 Bit EIS2 / DPT 3.007	K, Ü

11.4 Applicazione "Commutazione a 1 tasto"

Quando il tasto viene azionato e/o rilasciato viene inviato un telegramma di commutazione. L'applicazione mette a disposizione del primo e del secondo tasto un apposito set di parametri e oggetti di comunicazione ciascuno. All'altro lato di ciascun tasto è possibile assegnare un'altra funzione "controllata tramite tasto".

Parametri

Parametri generali	Possibili impostazioni	Note
Reazione a fronte ascendente	<ul style="list-style-type: none"> • ON • Off • alternato ON/OFF • nessuna reazione 	–
Reazione a fronte discendente	<ul style="list-style-type: none"> • ON • Off • alternato ON/OFF • nessuna reazione 	–

Oggetti

N.	Nome oggetto	Tipo dati	Flag
0	Commutazione	1 Bit EIS1 / DPT 1.001	K, S, Ü, A

11.5 Applicazione "Regolazione della luminosità a 1 tasto"

I tasti possiedono oggetti di comunicazione per la commutazione e la regolazione della luminosità. Si distingue tra pressione breve (commutazione) e pressione lunga (regolazione luminosità) dei tasti. L'applicazione mette a disposizione del primo e del secondo tasto un apposito set di parametri e oggetti di comunicazione ciascuno. L'applicazione consente di variare con un tasto l'intensità luminosa di una luce e di assegnare all'altro tasto un'ulteriore funzione controllabile tramite tasto.

Parametri

Parametri generali	Possibili impostazioni	Note
Tempo per comando prolungato (s)	Valore temporale tra 0,3 e 3,0 secondi	Generale
Modalità di funzionamento dei tasti per la commutazione	<ul style="list-style-type: none"> • disattivato • Off • ON • alternato ON/OFF 	Avanzato
Modalità di funzionamento dei tasti per la regolazione della luminosità	<ul style="list-style-type: none"> • alternato aumento/riduzione luminosità • più scuro • più chiaro 	

Oggetti

N.	Nome oggetto	Tipo dati	Flag
0	Commutazione	1 Bit EIS2 / DPT 1.001	K, S, Ü, A
1	regolazione luminosità relativa	4 Bit EIS2 / DPT 3.007	K, Ü

11.6 Applicazione "Tapparella a 2 tasti"

I tasti distinguono tra pressione breve (arresto/regolazione lamelle) e pressione lunga (movimento). Per controllare la tapparella il tasto a cui è assegnata l'applicazione "Tapparella a 2 tasti" ricorda sempre l'ultima azione eseguita.

Esempio:

Se una tapparella è stata abbassata e arrestata a metà altezza tramite pressione breve del tasto, azionando nuovamente il tasto con pressione lunga la tapparella verrà sollevata.

Parametri

Parametri generali	Possibili impostazioni	Note
Tempo per comando prolungato (s)	Valore temporale tra 0,3 e 3,0 secondi	Generale
Tipo oggetto	<ul style="list-style-type: none"> • 1 bit • 1 byte 0..100% 	

Altri parametri per "1 bit"	Possibili impostazioni	Note
Modalità di funzionamento dei tasti	<ul style="list-style-type: none"> • Tasto 1 Su, tasto 2 Giù • Tasto 1 Giù, tasto 2 Su 	—

Altri parametri per „1 byte 0..100%“	Possibili impostazioni	Note
Modalità di funzionamento dei tasti	<ul style="list-style-type: none"> • Tasto 1 Su, tasto 2 Giù • Tasto 1 Giù, tasto 2 Su 	—
Valore per Posizione Giù (%)	0 ... 100 %	—
Valore per Posizione Su (%)	0 ... 100 %	—
Valore per Posizione lamelle Giù (%)	0 ... 100 %	—
Valore per Posizione lamelle Su (%)	0 ... 100 %	—

Oggetti

N.	Nome oggetto	Tipo dati	Flag
0	Spostamento (1 Bit)	1 Bit EIS7 / DPT 1.007	K, Ü
0	Posizione (1 Byte)	1 Byte EIS6 / DPT 5.001	K, Ü
1	Regolazione (1 Bit)	1 Bit EIS7 / DPT 1.008	K, Ü
1	Posizione lamelle (1 Byte)	1 Byte EIS6 / DPT 5.001	K, Ü

11.7 Applicazione "Tapparella a 1 tasto"

I tasti distinguono tra pressione breve (arresto/regolazione lamelle) e pressione lunga (movimento) per il controllo di avvolgibili e tra pressione breve (movimento) e lunga (arresto/regolazione lamelle) per il controllo di tapparelle. Per effettuare il controllo il tasto a cui è assegnata l'applicazione "Tapparella a 1 tasto" ricorda sempre l'ultima azione eseguita.

Esempio:

Se una tapparella è stata abbassata e arrestata a metà altezza tramite pressione lunga del tasto, azionando nuovamente il tasto con pressione breve la tapparella verrà sollevata.

Parametri

Parametri generali	Possibili impostazioni	Note
Tempo per comando prolungato (s)	Valore temporale tra 0,3 e 3,0 secondi	Generale
Tipo oggetto	<ul style="list-style-type: none"> 1 bit 1 byte 0..100% 	Disponibile soltanto con il cambio di funzione "Serranda".

Altri parametri per "1 bit"	Possibili impostazioni	Note
Commutazione funzione serranda/persiane	<ul style="list-style-type: none"> Serranda Persiane 	Avanzato per 1 bit

Altri parametri per "1 byte 0..100%"	Possibili impostazioni	Note
Tempo ciclo della ripetizione telegramma (s)	Valore temporale tra 0,1 e 5,0 secondi	—
Commutazione funzione serranda/persiane	<ul style="list-style-type: none"> Serranda Persiane 	Avanzato per 1 byte 0...100%

Altri parametri per "Commutazione funzione serranda/persiane"	Possibili impostazioni	Note
Valore per Posizione Giù (%)	0 ... 100 %	—
Valore per Posizione Su (%)	0 ... 100 %	
Valore per Posizione lamelle Giù (%)	0 ... 100 %	
Valore per Posizione lamelle Su (%)	0 ... 100 %	

Oggetti per "Commutazione funzione serranda/persiane"

N.	Nome oggetto	Tipo dati	Flag
0	Spostamento (1 Bit)	1 Bit EIS7 / DPT 1.007	K, S, Ü, A
0	Posizione (1 Byte)	1 Byte EIS6 / DPT 5.001	K, S, Ü, A
1	Regolazione (1 Bit)	1 Bit EIS7 / DPT 1.008	K, S, Ü, A
1	Posizione lamelle (1 Byte)	1 Byte EIS6 / DPT 5.001	K, S, Ü, A

Oggetti per "Cambio di funzione avvolgibile"

N.	Nome oggetto	Tipo dati	Flag
0	Spostamento (1 Bit)	1 Bit EIS7 / DPT 1.007	K, S, Ü, A
1	Stop (1 Bit)	1 Bit EIS7 / DPT 1.008	K, S, Ü, A

11.8 Applicazione "Azionamento breve-lungo a 1 tasto"

L'applicazione consente di avere a disposizione tramite un lato del tasto due funzioni separate, richiamabili con una pressione breve o lunga del tasto stesso, e di assegnare all'altro lato del tasto un'ulteriore funzione controllabile tramite tasto. L'applicazione mette a disposizione del primo e del secondo tasto un apposito set di parametri e oggetti di comunicazione ciascuno.

Parametri

Parametri generali	Possibili impostazioni	Note
Tipo oggetto	<ul style="list-style-type: none"> • 1 bit • 1 byte 0..100% • 1 byte 0..255 • 2 byte virgola mobile • 2 byte con segno • 2 byte senza segno • 4 byte virgola mobile • 4 byte con segno • 4 byte senza segno 	Generale
Reazione ad azionamento breve	<ul style="list-style-type: none"> • nessuna reazione • Valore 1 • Valore 2 • alternato valore1/valore2 	
Reazione ad azionamento lungo	<ul style="list-style-type: none"> • nessuna reazione • Valore 1 • Valore 2 • alternato valore1/valore2 	
Tempo per comando prolungato (s)	• Valore temporale tra 0,3 e 3,0 secondi	Avanzato

Oggetti

N.	Nome oggetto	Tipo dati	Flag
0	Valore commutazione con azionamento breve	4 Byte EIS14 / DPT 12.001	K, S, Ü, A
1	Valore commutazione con azionamento lungo	4 Byte EIS14 / DPT 12.001	K, S, Ü, A

11.9 Applicazione "Trasmettitore valore a 2 tasti"

Con l'azionamento del primo o del secondo tasto viene inviato un telegramma con un valore predefinito. L'applicazione distingue se venga azionato il primo o il secondo tasto.

Parametri

Parametri generali	Possibili impostazioni	Note
Tipo oggetto	<ul style="list-style-type: none"> • 1 bit • 1 byte 0..100% • 1 byte 0..255 • 2 byte virgola mobile • 2 byte con segno • 2 byte senza segno • 4 byte virgola mobile • 4 byte con segno • 4 byte senza segno 	—
Modalità di funzionamento dei tasti	<ul style="list-style-type: none"> • Tasto 1 valore1, tasto 2 valore2 • Tasto 1 valore2, tasto 2 valore1 • alternato valore1/valore2 	
Valore 1	per 1 bit	<ul style="list-style-type: none"> • ON • Off
	per 1 byte 0..100%	0 ... 100 %
	per 1 byte 0..255	0..255
	per 2 byte virgola mobile	-671088,6 ... +670760,9
	per 2 byte con segno	-32768 ... +32767
	per 2 byte senza segno	0 ... 65535
	per 4 byte virgola mobile	-4000000 ... +4000000
	per 4 byte con segno	2147483648 ... 2147483647
Valore 2	per 4 byte senza segno	0 ... 4294967295
	per 1 bit	<ul style="list-style-type: none"> • ON • Off
	per 1 byte 0..100%	0 ... 100 %
	per 1 byte 0..255	0..255
	per 2 byte virgola mobile	-671088,6 ... +670760,9
	per 2 byte con segno	-32768 ... +32767
	per 2 byte senza segno	0 ... 65535
	per 4 byte virgola mobile	-4000000 ... +4000000
	per 4 byte con segno	2147483648 ... 2147483647
	per 4 byte senza segno	0 ... 4294967295

Oggetti

N.	Nome oggetto	Tipo dati	Flag
0	Valore Commutazione (1 Bit)	1 Bit EIS1 / DPT 1.001	K, S, Ü, A
	Valore Commutazione (1 Byte 0 ... 100 %)	1 Byte EIS6 / DPT 5.001	K, S, Ü, A
	Valore Commutazione (1 Byte 0 ... 255)	1 Byte EIS14 / DPT 5.010	K, S, Ü, A
	Valore Commutazione (2 Byte Float)	2 Byte EIS5 / DPT 9.xxx	K, S, Ü, A
	Valore Commutazione (2 Byte Signed)	2 Byte EIS10 / DPT 7.001	K, S, Ü, A
	Valore Commutazione (2 Byte Unsigned)	2 Byte EIS10 / DPT 8.001	K, S, Ü, A
	Valore Commutazione (4 Byte Float)	4 Byte EIS9 / DPT 14.xxx	K, S, Ü, A
	Valore Commutazione (4 Byte Signed)	4 Byte EIS11 / DPT 13.001	K, S, Ü, A
	Valore Commutazione (4 Byte Unsigned)	4 Byte EIS11 / DPT 12.001	K, S, Ü, A

11.10 Applicazione "Trasmettitore valore a 1 tasto"

Con l'azionamento del primo o del secondo tasto viene inviato un telegramma con un valore predefinito. L'applicazione distingue se venga azionato il primo o il secondo tasto. L'applicazione mette a disposizione del primo e del secondo tasto un apposito set di parametri e oggetti di comunicazione ciascuno. L'applicazione consente di realizzare una funzione di commutazione con un lato del tasto e di assegnare all'altro lato del tasto un'ulteriore funzione controllabile tramite tasto.

Parametri

Parametri generali	Possibili impostazioni	Note
Tipo oggetto	<ul style="list-style-type: none"> • 1 bit • 1 byte 0..100% • 1 byte 0..255 • 2 byte virgola mobile • 2 byte con segno • 2 byte senza segno • 4 byte virgola mobile • 4 byte con segno • 4 byte senza segno 	—

Altri parametri	Possibili impostazioni	Note
Reazione a fronte ascendente	<ul style="list-style-type: none"> • nessuna reazione • Valore 1 • Valore 2 • alternato valore1/valore2 	—
Reazione a fronte discendente	<ul style="list-style-type: none"> • nessuna reazione • Valore 1 • Valore 2 • alternato valore1/valore2 	—
Valore 1	per 1 bit	<ul style="list-style-type: none"> • ON • Off
	per 1 byte 0..100%	0 ... 100 %
	per 1 byte 0..255	0 ... 255
	per 2 byte virgola mobile	-671088,6 ... +670760,9
	per 2 byte con segno	-32768 ... +32767
	per 2 byte senza segno	0 ... 65535
	per 4 byte virgola mobile	-4000000 ... +4000000
	per 4 byte con segno	2147483648 ... 2147483647
Valore 2	per 4 byte senza segno	0 ... 4294967295
	per 1 bit	<ul style="list-style-type: none"> • ON • Off
	per 1 byte 0..100%	0 ... 100 %
	per 1 byte 0..255	0 ... 255
	per 2 byte virgola mobile	-671088,6 ... +670760,9
	per 2 byte con segno	-32768 ... +32767
	per 2 byte senza segno	0 ... 65535
	per 4 byte virgola mobile	-4000000 ... +4000000
	per 4 byte con segno	2147483648 ... 2147483647
	per 4 byte senza segno	0 ... 4294967295

Oggetti

N.	Nome oggetto	Tipo dati	Flag
0	Valore Commutazione (1 Bit)	1 Bit EIS1 / DPT 1.001	K, S, Ü, A
	Valore Commutazione (1 Byte 0 ... 100 %)	1 Byte EIS6 / DPT 5.001	K, S, Ü, A
	Valore Commutazione (1 Byte 0 ... 255)	1 Byte EIS14 / DPT 5.010	K, S, Ü, A
	Valore Commutazione (2 Byte Float)	2 Byte EIS5 / DPT 9.xxx	K, S, Ü, A
	Valore Commutazione (2 Byte Signed)	2 Byte EIS10 / DPT 7.001	K, S, Ü, A
	Valore Commutazione (2 Byte Unsigned)	2 Byte EIS10 / DPT 8.001	K, S, Ü, A
	Valore Commutazione (4 Byte Float)	4 Byte EIS9 / DPT 14.xxx	K, S, Ü, A
	Valore Commutazione (4 Byte Signed)	4 Byte EIS11 / DPT 13.001	K, S, Ü, A
	Valore Commutazione (4 Byte Unsigned)	4 Byte EIS11 / DPT 12.001	K, S, Ü, A

11.11 Applicazione "Sensore valori di dimmerizzazione a 2 tasti"

Con l'azionamento del primo o del secondo tasto viene inviato un telegramma con un valore predefinito. L'applicazione distingue se venga azionato il primo o il secondo tasto. Ciascun azionamento del primo o del secondo tasto provoca l'aumento o la riduzione di un valore a 1 byte (percentuale o compreso tra 0 e 255). Il valore a 1 byte può essere collegato a oggetti valore di luminosità a 1 byte di attuatori di regolazione della luminosità. In questo modo un attuatore dimmer può aumentare o ridurre la luminosità tramite telegrammi valore inviati attraverso i tasti.

Parametri

Parametri generali	Possibili impostazioni	Note
Tipo oggetto	<ul style="list-style-type: none"> 1 byte 0..100% 1 byte 0..255 	—
Ampiezza passo [%]	0 ... 50 %	Disponibile soltanto se il tipo di oggetto è impostato su "1 byte 0..100%".
Ampiezza passo	1 ... 128	Disponibile soltanto se il tipo di oggetto è impostato su "1 byte 0..255".
Modalità di funzionamento dei tasti als Wertdimmsensor	<ul style="list-style-type: none"> Tasto 1 riduzione lum., tasto 2 aumento lum. Tasto 1 aumento lum., tasto 2 riduzione lum. 	—

Oggetti

N.	Nome oggetto	Tipo dati	Flag
0	Valore	1 Byte EIS6 / DPT 5.001	K, S, Ü, A

11.12 Applicazione "Funzione LED"

Il LED del tasto può essere utilizzato per l'illuminazione di orientamento, l'indicazione dello stato e l'indicazione della funzione. La luce del LED può essere di diversi colori. Per indicare un allarme e/o il salvataggio di uno scenario il LED può anche lampeggiare.

Parametri

Parametri generali	Possibili impostazioni	Note
Modo operativo	<ul style="list-style-type: none"> • Illuminazione stato • Illuminazione funzione 	—
Tipo oggetto per oggetto di stato	<ul style="list-style-type: none"> • 1 bit • 1 byte 0..100% 	Disponibile soltanto nel modo operativo "Illuminazione stato".
Luminosità dei colori	<ul style="list-style-type: none"> • scuro • chiaro 	Disponibile soltanto se il parametro "Funzionamento diurno/notturno" è impostato su "attivato".
Colore dell'illuminazione funzione	<ul style="list-style-type: none"> • Off • bianco (neutro) • giallo (luce) • rosso-arancione (riscaldamento) • viola (scena) • blu (serranda) 	Disponibile soltanto se il parametro "Funzione di prossimità" è impostato su "attivato".
Colore dell'illuminazione orientamento	<ul style="list-style-type: none"> • Blu • Bianco 	Disponibile soltanto se il parametro "Funzione di prossimità" è impostato su "attivato".

Altri parametri per il tipo di oggetto "1 bit"	Possibili impostazioni	Note
Colore per Off	<ul style="list-style-type: none"> • Off • rosso • verde 	Disponibile soltanto nel modo operativo "Illuminazione stato".
Colore per On	<ul style="list-style-type: none"> • Off • rosso • verde 	

Altri parametri per il tipo di oggetto "1 bit"	Possibili impostazioni	Note
Colore per area 1 (corrisponde allo 0%)	<ul style="list-style-type: none"> • Off • rosso • verde 	Disponibile soltanto nel modo operativo "Illuminazione stato".
Colore per area 2 (dall'1%)	<ul style="list-style-type: none"> • Off • giallo • rosso-arancione • rosso • verde 	
Soglia tra aree 2 e 3 (%)	1 ... 98 %	
Colore per area 3	<ul style="list-style-type: none"> • Off • giallo • rosso-arancione • Bianco 	
Soglia tra aree 3 e 4 (%)	2 ... 99 %	
Colore per area 4 (fino al 99%)	<ul style="list-style-type: none"> • Off • giallo • rosso-arancione • rosso • verde 	
Colore per area 5 (corrisponde al 100%)	<ul style="list-style-type: none"> • Off • rosso • verde 	

Altri parametri	Possibili impostazioni	Note
Funzionamento diurno/notturno	<ul style="list-style-type: none"> • disattivato • attivato 	—
Funzione di prossimità	<ul style="list-style-type: none"> • disattivato • attivato 	
Logica della funzione di prossimità	<ul style="list-style-type: none"> • Normale • inverso 	Disponibile soltanto se il parametro "Funzione di prossimità" è impostato su "attivato".
Funzione di memoria scena luminosa	<ul style="list-style-type: none"> • disattivato • attivato 	Disponibile soltanto se il parametro "Colore per OFF/ON" e "Colore per area x" (se è stato selezionato un colore in "Colore dell'illuminazione orientamento") è impostato su "attivato" o nel modo operativo "Illuminazione funzione" (se è stato selezionato un colore in "Colore dell'illuminazione funzione").
Funzione allarme	<ul style="list-style-type: none"> • disattivato • attivato 	

Oggetti

N.	Nome oggetto	Tipo dati	Flag
—	—	—	—

11.13 Applicazione "Trasmettitore valore a 1 tasto, 2 oggetti"

Con l'azionamento e/o il rilascio dei tasti vengono inviati due telegrammi con valori predefiniti da due oggetti di comunicazione differenti. L'applicazione mette a disposizione del primo e del secondo tasto un apposito set di parametri e oggetti di comunicazione ciascuno. L'applicazione consente ad es. di realizzare una funzione di commutazione ed emettere un valore in virgola mobile azionando un lato del tasto e di assegnare all'altro lato del tasto un'ulteriore funzione controllabile tramite tasto.

Parametri

Parametri generali	Possibili impostazioni	Note
Tipo oggetto per fronte ascendente	<ul style="list-style-type: none"> • 1 bit • 1 byte 0..100% • 1 byte 0..255 • 2 byte virgola mobile • 2 byte con segno • 2 byte senza segno • 4 byte virgola mobile • 4 byte con segno • 4 byte senza segno 	—
Tipo oggetto per fronte discendente	<ul style="list-style-type: none"> • 1 bit • 1 byte 0..100% • 1 byte 0..255 • 2 byte virgola mobile • 2 byte con segno • 2 byte senza segno • 4 byte virgola mobile • 4 byte con segno • 4 byte senza segno 	—

Altri parametri	Possibili impostazioni	Note
Reazione a fronte ascendente	<ul style="list-style-type: none"> nessuna reazione Valore 1 Valore 2 alternato valore1/valore2 	—
Reazione a fronte discendente	<ul style="list-style-type: none"> nessuna reazione Valore 1 Valore 2 alternato valore1/valore2 	—
Valore 1/2 per fronte ascendente	—	Disponibile soltanto se il parametro "Reazione a fronte ascendente" è impostato su "Alternato valore 1/valore 2".
	für 1 bit	<ul style="list-style-type: none"> ON Off
	für 1 byte 0..100%	0 ... 100 %
	für 1 byte 0..255	0..255
	für 2 byte virgola mobile	-671088,6 ... +670760,9
	für 2 byte con segno	-32768 ... +32767
	für 2 byte senza segno	0 ... 65535
	für 4 byte virgola mobile	-4000000 ... +4000000
	für 4 byte con segno	2147483648 ... 2147483647
Valore 1/2 per fronte discendente	—	Disponibile soltanto se il parametro "Reazione a fronte discendente" è impostato su "Alternato valore 1/valore 2".
	für 1 bit	<ul style="list-style-type: none"> ON Off
	für 1 byte 0..100%	0 ... 100 %
	für 1 byte 0..255	0 ... 255
	für 2 byte virgola mobile	-671088,6 ... +670760,9
	für 2 byte con segno	-32768 ... +32767
	für 2 byte senza segno	0 ... 65535
	für 4 byte virgola mobile	-4000000 ... +4000000
	für 4 byte con segno	2147483648 ... 2147483647
	für 4 byte senza segno	0 ... 4294967295

Oggetti

N.	Nome oggetto	Tipo dati	Flag
0	Commutazione (fronte ascendente) (1 bit)	1 Bit EIS1 / DPT 1.001	K, S, Ü, A
	Commutazione (fronte ascendente) (1 byte 0..100%)	1 Byte EIS6 / DPT 5.001	K, S, Ü, A
	Commutazione (fronte ascendente) (1 byte 0..255)	1 Byte EIS14 / DPT 5.010	K, S, Ü, A
	Commutazione (fronte ascendente) (2 byte virgola mobile)	2 Byte EIS5 / DPT 9.xxx	K, S, Ü, A
	Commutazione (fronte ascendente) (2 byte con segno)	2 Byte EIS10 / DPT 7.001	K, S, Ü, A
	Commutazione (fronte ascendente) (2 byte senza segno)	2 Byte EIS10 / DPT 8.001	K, S, Ü, A
	Commutazione (fronte ascendente) (4 byte virgola mobile)	4 Byte EIS9 / DPT 14.xxx	K, S, Ü, A
	Commutazione (fronte ascendente) (4 byte con segno)	4 Byte EIS11 / DPT 13.001	K, S, Ü, A
	Commutazione (fronte ascendente) (4 byte senza segno)	4 Byte EIS11 / DPT 12.001	K, S, Ü, A
1	Commutazione (fronte discendente) (1 bit)	1 Bit EIS1 / DPT 1.001	K, S, Ü, A
	Commutazione (fronte discendente) (1 byte 0..100%)	1 Byte EIS6 / DPT 5.001	K, S, Ü, A
	Commutazione (fronte discendente) (1 byte 0..255)	1 Byte EIS14 / DPT 5.010	K, S, Ü, A
	Commutazione (fronte discendente) (2 byte virgola mobile)	2 Byte EIS5 / DPT 9.xxx	K, S, Ü, A
	Commutazione (fronte discendente) (2 byte con segno)	2 Byte EIS10 / DPT 7.001	K, S, Ü, A
	Commutazione (fronte discendente) (2 byte senza segno)	2 Byte EIS10 / DPT 8.001	K, S, Ü, A
	Commutazione (fronte discendente) (4 byte virgola mobile)	4 Byte EIS9 / DPT 14.xxx	K, S, Ü, A
	Commutazione (fronte discendente) (4 byte con segno)	4 Byte EIS11 / DPT 13.001	K, S, Ü, A
	Commutazione (fronte discendente) (4 byte senza segno)	4 Byte EIS11 / DPT 12.001	K, S, Ü, A

11.14 Applicazione "Apparecchio derivato per scene luminose con funzione di memoria a 1 tasto"

Con l'azionamento dei tasti viene richiamato un numero di scena luminosa predefinito. L'applicazione mette a disposizione del primo e del secondo tasto un apposito set di parametri e oggetti di comunicazione ciascuno. L'applicazione consente di richiamare una scena luminosa con un lato del tasto e di assegnare all'altro lato del tasto un'ulteriore funzione controllabile tramite tasto. La pressione lunga del tasto permette di generare un'istruzione di memorizzazione di una scena luminosa.

Parametri

Parametri generali	Possibili impostazioni	Note
Tempo per comando prolungato (s)	Valore temporale tra 0,3 e 10,0 secondi	Disponibile soltanto se il parametro "Funzione di memoria scena luminosa" è impostato su "attivato".
Funzione di memoria scena luminosa	<ul style="list-style-type: none"> disattivato attivato 	—
Numero scena luminosa	1 ... 64	—

Oggetti

N.	Nome oggetto	Tipo dati	Flag
0	Numero scena luminosa	1 Byte EIS6 / DPT 18.001	K, Ü

11.15 Applicazione "Interruttore progressivo a 1 tasto"

Ad ogni nuovo azionamento del primo o del secondo tasto vengono effettuate diverse operazioni di commutazione.

Esempio:

- Il primo azionamento (secondo tasto) accende la luce 1.
- Il secondo azionamento (secondo tasto) spegne la luce 1 e accende la luce 2.
- Il terzo azionamento (secondo tasto) spegne la luce 2 e accende la luce 3.
- Il quarto azionamento (primo tasto) spegne la luce 3 e accende la luce 2.
- Il quinto azionamento (primo tasto) spegne la luce 2 e accende la luce 1.
- ecc.

È possibile attivare fino a cinque livelli di commutazione.

L'applicazione distingue se sia stato azionato il primo o il secondo tasto. A seconda dell'impostazione è quindi possibile passare al livello successivo o al livello precedente.

Parametri

Parametri generali	Possibili impostazioni	Note
Numero di oggetti	1 ... 5	—
Periodo di valutazione (s)	1,0 ... 5,0	—

Altri parametri	Possibili impostazioni	Note
Modalità di funzionamento dei tasti	<ul style="list-style-type: none"> • Tasto 1 Su, tasto 2 Giù • Tasto 1 Giù, tasto 2 Su 	—
Invio di oggetti	<ul style="list-style-type: none"> • all'azionamento • in caso di variazione di un valore 	—
Valori oggetto	<ul style="list-style-type: none"> • Normale • inverso 	—
Schema dei bit dei valori oggetto	<ul style="list-style-type: none"> • 1 di n • x di n 	—

Oggetti

N.	Nome oggetto	Tipo dati	Flag
0	Commutazione livello 1	1 Bit EIS1 / DPT 1.001	K, S, Ü
1	Commutazione livello 2	1 Bit EIS1 / DPT 1.001	K, S, Ü
2	Commutazione livello 3	1 Bit EIS1 / DPT 1.001	K, S, Ü
3	Commutazione livello 4	1 Bit EIS1 / DPT 1.001	K, S, Ü
4	Commutazione livello 5	1 Bit EIS1 / DPT 1.001	K, S, Ü

11.16 Applicazione "Interruttore progressivo a 2 tasti"

Ad ogni nuovo azionamento del primo o del secondo tasto vengono effettuate diverse operazioni di commutazione.

Esempio:

- Il primo azionamento accende la luce 1.
- Il secondo azionamento spegne la luce 1 e accende la luce 2.
- Il terzo azionamento spegne la luce 2 e accende la luce 3.
- Il quarto azionamento spegne la luce 3 e accende la luce 1.
- ecc.

È possibile attivare fino a cinque livelli di commutazione.

L'applicazione mette a disposizione del primo e del secondo tasto un apposito set di parametri e oggetti di comunicazione ciascuno. All'altro lato del tasto è possibile assegnare un'altra funzione controllabile tramite tasto.

Parametri

Parametri generali	Possibili impostazioni	Note
Numero di oggetti	1 ... 5	–
Periodo di valutazione (s)	1,0 ... 5,0	–

Altri parametri	Possibili impostazioni	Note
Tempo per comando prolungato (s)	0,3 ... 2,5	–
Invio di oggetti	<ul style="list-style-type: none"> • all'azionamento • in caso di variazione di un valore 	–
Valori oggetto	<ul style="list-style-type: none"> • Normale • inverso 	–
Schema dei bit dei valori oggetto	<ul style="list-style-type: none"> • 1 di n • x di n 	–

Oggetti

N.	Nome oggetto	Tipo dati	Flag
0	Commutazione livello 1	1 Bit EIS1 / DPT 1.001	K, S, Ü
1	Commutazione livello 2	1 Bit EIS1 / DPT 1.001	K, S, Ü
2	Commutazione livello 3	1 Bit EIS1 / DPT 1.001	K, S, Ü
3	Commutazione livello 4	1 Bit EIS1 / DPT 1.001	K, S, Ü
4	Commutazione livello 5	1 Bit EIS1 / DPT 1.001	K, S, Ü

11.17 Applicazione "Azionamento multiplo a 1 tasto"

Distingue tra azionamento singolo, doppio, triplo, quadruplo o quintuplo del tasto. Per ogni azionamento, singolo, doppio, triplo, quadruplo o quintuplo, è possibile inviare diversi valori.

L'applicazione "Azionamento multiplo a 1 tasto" mette a disposizione del primo e del secondo tasto un apposito set di parametri e oggetti di comunicazione ciascuno. In questo modo è possibile effettuare un azionamento multiplo con un lato del tasto e assegnare all'altro lato del tasto un'altra funzione controllabile tramite tasto.

Parametri

Parametri generali	Possibili impostazioni	Note
Numero di oggetti e azionamenti	1 ... 5	–
Periodo di valutazione (s)	1,0 ... 5,0	–

Altri parametri	Possibili impostazioni	Note
Tipo oggetto per oggetto 0-4	<ul style="list-style-type: none"> • 1 bit • 1 byte 0..100% • 1 byte 0..255 • 2 byte virgola mobile • 2 byte con segno • 2 byte senza segno • 4 byte virgola mobile • 4 byte con segno • 4 byte senza segno 	–
Valore per oggetto 0-4 (x)	per 1 bit	<ul style="list-style-type: none"> • ON • Off
	per 1 byte 0..100%	0 ... 100 %
	per 1 byte 0..255	0 ... 255
	per 2 byte virgola mobile	-671088,6 ... +670760,9
	per 2 byte con segno	-32768 ... +32767
	per 2 byte senza segno	0 ... 65535
	per 4 byte virgola mobile	-4000000 ... +4000000
	per 4 byte con segno	2147483648 ... 2147483647
	per 4 byte senza segno	0 ... 4294967295
Funzione per tipo oggetto 1 bit per oggetto 0-4	<ul style="list-style-type: none"> • Invia valore • alternato ON/OFF 	Disponibile soltanto se il parametro "Numero di oggetti e azionamenti" è maggiore di 1.

Oggetti

N.	Nome oggetto	Tipo dati	Flag
0	Commutazione 1 azionamento (1 bit)	1 Bit EIS1 / DPT 1.001	K, S, Ü, A
	Commutazione 1 azionamento (1 byte 0..100%)	1 Byte EIS6 / DPT 5.001	K, S, Ü, A
	Commutazione 1 azionamento (1 byte 0..255)	1 Byte EIS14 / DPT 5.010	K, S, Ü, A
	Commutazione 1 azionamento (2 byte virgola mobile)	2 Byte EIS5 / DPT 9.xxx	K, S, Ü, A
	Commutazione 1 azionamento (2 byte con segno)	2 Byte EIS10 / DPT 7.001	K, S, Ü, A
	Commutazione 1 azionamento (2 byte senza segno)	2 Byte EIS10 / DPT 8.001	K, S, Ü, A
	Commutazione 1 azionamento (4 byte virgola mobile)	4 Byte EIS9 / DPT 14.xxx	K, S, Ü, A
	Commutazione 1 azionamento (4 byte con segno)	4 Byte EIS11 / DPT 13.001	K, S, Ü, A
	Commutazione 1 azionamento (4 byte senza segno)	4 Byte EIS11 / DPT 12.001	K, S, Ü, A
1	Commutazione 2 azionamenti (1 bit)	1 Bit EIS1 / DPT 1.001	K, S, Ü, A
	Commutazione 2 azionamenti (1 byte 0..100%)	1 Byte EIS6 / DPT 5.001	K, S, Ü, A
	Commutazione 2 azionamenti (1 byte 0..255)	1 Byte EIS14 / DPT 5.010	K, S, Ü, A
	Commutazione 2 azionamenti (2 byte virgola mobile)	2 Byte EIS5 / DPT 9.xxx	K, S, Ü, A
	Commutazione 2 azionamenti (2 byte con segno)	2 Byte EIS10 / DPT 7.001	K, S, Ü, A
	Commutazione 2 azionamenti (2 byte senza segno)	2 Byte EIS10 / DPT 8.001	K, S, Ü, A
	Commutazione 2 azionamenti (4 byte virgola mobile)	4 Byte EIS9 / DPT 14.xxx	K, S, Ü, A
	Commutazione 2 azionamenti (4 byte con segno)	4 Byte EIS11 / DPT 13.001	K, S, Ü, A
	Commutazione 2 azionamenti (4 byte senza segno)	4 Byte EIS11 / DPT 12.001	K, S, Ü, A
2	Commutazione 3 azionamenti (1 bit)	1 Bit EIS1 / DPT 1.001	K, S, Ü, A
	Commutazione 3 azionamenti (1 byte 0..100%)	1 Byte EIS6 / DPT 5.001	K, S, Ü, A
	Commutazione 3 azionamenti (1 byte 0..255)	1 Byte EIS14 / DPT 5.010	K, S, Ü, A
	Commutazione 3 azionamenti (2 byte virgola mobile)	2 Byte EIS5 / DPT 9.xxx	K, S, Ü, A
	Commutazione 3 azionamenti (2 byte con segno)	2 Byte EIS10 / DPT 7.001	K, S, Ü, A
	Commutazione 3 azionamenti (2 byte senza segno)	2 Byte EIS10 / DPT 8.001	K, S, Ü, A
	Commutazione 3 azionamenti (4 byte virgola mobile)	4 Byte EIS9 / DPT 14.xxx	K, S, Ü, A
	Commutazione 3 azionamenti (4 byte con segno)	4 Byte EIS11 / DPT 13.001	K, S, Ü, A
	Commutazione 3 azionamenti (4 byte senza segno)	4 Byte EIS11 / DPT 12.001	K, S, Ü, A
3	Commutazione 4 azionamenti (1 bit)	1 Bit EIS1 / DPT 1.001	K, S, Ü, A
	Commutazione 4 azionamenti (1 byte 0..100%)	1 Byte EIS6 / DPT 5.001	K, S, Ü, A
	Commutazione 4 azionamenti (1 byte 0..255)	1 Byte EIS14 / DPT 5.010	K, S, Ü, A
	Commutazione 4 azionamenti (2 byte virgola mobile)	2 Byte EIS5 / DPT 9.xxx	K, S, Ü, A
	Commutazione 4 azionamenti (2 byte con segno)	2 Byte EIS10 / DPT 7.001	K, S, Ü, A
	Commutazione 4 azionamenti (2 byte senza segno)	2 Byte EIS10 / DPT 8.001	K, S, Ü, A
	Commutazione 4 azionamenti (4 byte virgola mobile)	4 Byte EIS9 / DPT 14.xxx	K, S, Ü, A
	Commutazione 4 azionamenti (4 byte con segno)	4 Byte EIS11 / DPT 13.001	K, S, Ü, A
	Commutazione 4 azionamenti (4 byte senza segno)	4 Byte EIS11 / DPT 12.001	K, S, Ü, A
4	Commutazione 5 azionamenti (1 bit)	1 Bit EIS1 / DPT 1.001	K, S, Ü, A
	Commutazione 5 azionamenti (1 byte 0..100%)	1 Byte EIS6 / DPT 5.001	K, S, Ü, A
	Commutazione 5 azionamenti (1 byte 0..255)	1 Byte EIS14 / DPT 5.010	K, S, Ü, A
	Commutazione 5 azionamenti (2 byte virgola mobile)	2 Byte EIS5 / DPT 9.xxx	K, S, Ü, A
	Commutazione 5 azionamenti (2 byte con segno)	2 Byte EIS10 / DPT 7.001	K, S, Ü, A
	Commutazione 5 azionamenti (2 byte senza segno)	2 Byte EIS10 / DPT 8.001	K, S, Ü, A
	Commutazione 5 azionamenti (4 byte virgola mobile)	4 Byte EIS9 / DPT 14.xxx	K, S, Ü, A
	Commutazione 5 azionamenti (4 byte con segno)	4 Byte EIS11 / DPT 13.001	K, S, Ü, A
	Commutazione 5 azionamenti (4 byte senza segno)	4 Byte EIS11 / DPT 12.001	K, S, Ü, A

11.18 Applicazione "Modo operativo a 1 tasto "Impostazioni STA""

Azionando un lato del tasto è possibile cambiare il modo operativo dei termostati collegati. L'applicazione mette a disposizione del primo e del secondo tasto un apposito set di parametri e oggetti di comunicazione ciascuno. All'altro lato del tasto è possibile assegnare un'altra funzione "a 1 tasto".

Parametri

Parametri generali	Possibili impostazioni	Note
Tipo oggetto per output	<ul style="list-style-type: none"> 1 bit 1 byte 	–
Modo operativo	Off	Disponibile soltanto se il parametro "Tipo oggetto per output" è impostato su "1 byte".
	<ul style="list-style-type: none"> Comfort Standby Notte Protezione antigelo, protezione dal caldo 	–

Altri parametri	Possibili impostazioni	Note
Oggetto abilitazione	<ul style="list-style-type: none"> attivato disattivato 	–
Valore oggetto oggetto abilitazione	<ul style="list-style-type: none"> Normale inverso 	Disponibile soltanto se il parametro "Oggetto abilitazione" è impostato su "attivato".
Oggetto autorizzazione dopo ritorno della tensione	<ul style="list-style-type: none"> abilitato bloccato 	Disponibile soltanto se il parametro "Oggetto abilitazione" è impostato su "attivato".
Invia oggetto comfort	<ul style="list-style-type: none"> attivato disattivato 	Disponibile soltanto se il parametro "Tipo oggetto per output" è impostato su "1 bit" e nei modi operativi "Comfort", "Standby" e "Notte".
Invia oggetto gelo	<ul style="list-style-type: none"> attivato disattivato 	
Invia oggetto notte	<ul style="list-style-type: none"> attivato disattivato 	Disponibile soltanto se il parametro "Tipo oggetto per output" è impostato su "1 bit" e nei modi operativi "Standby" e "Notte".

Oggetti

N.	Nome oggetto	Tipo dati	Flag
0	Abilitazione	1 Bit EIS1 / DPT 1.001	K, S, A
1	Modo operativo comfort	1 Bit EIS1 / DPT 1.001	K, Ü
2	Modo operativo notte	1 Bit EIS1 / DPT 1.001	K, Ü
3	Modo operativo antigelo	1 Bit EIS1 / DPT 1.001	K, Ü

Un'impresa del gruppo ABB

Busch-Jaeger Elektro GmbH

Casella postale
58505 Lüdenscheid

Freisenbergstraße 2
58513 Lüdenscheid
Germany

www.BUSCH-JAEGER.de

info.bje@de.abb.com

Servizio vendita centrale:

Tel.: +49 (0) 2351 956-1600

Fax: +49 (0) 2351 956-1700

Nota

Ci riserviamo di apportare modifiche tecniche o modifiche al contenuto del presente documento in qualunque momento senza preavviso. Per gli ordini valgono le indicazioni dettagliate concordate. ABB declina ogni responsabilità per eventuali errori o parti incomplete presenti in questo documento.

Ci riserviamo tutti i diritti sul presente documento nonché sugli argomenti e sulle figure in esso contenuti. Non è consentito riprodurre, divulgare a terzi o sfruttare il contenuto del manuale, anche in misura parziale, senza previa autorizzazione scritta da parte di ABB.

Copyright© 2012 Busch-Jaeger Elektro GmbH

Tutti i diritti riservati

2073-1-7799 | Rev. 01 | 12.2012